SOÁ 387 – KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG VOÂ TÖÔÛNG,

**KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG VOÂ TÖÔÛNG**

QUYEÅN V PHAÀN 1: ÑAÏI

VAÂN

**Chöông 37: TAÊNG TRÖÔÛNG 1**

Baáy giôø, töø Haéc Sôn ôû phöông Nam, coù voâ löôïng caùc Thieân töû ñi ñeán choã Phaät, ñem caùc loaïi höông, hoa, phöôùn, loïng, kyõ nhaïc v.v… cuùng döôøng, ñaàu maët leã baùi, nhieãu beân phaûi ba voøng, roài baïch:

–Baïch Theá Toân! Hoâm nay Nhö Lai giaûng noùi kinh ñieån naøy, voâ löôïng voâ bieân Haèng haø sa chö Phaät Theá Toân ôû theá giôùi phöông Nam cuõng giaûng noùi kinh naøy. Baïch Theá Toân! Teân cuûa kinh ñieån naøy laø gì?

Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Kinh ñieån naøy goàm coù ba teân: Moät laø Ñaïi Vaân, hai laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn vaø ba laø Voâ Töôûng.

Vì do Boà-taùt Ñaïi Vaân Maät Taïng thöa hoûi neân goïi laø Ñaïi Vaân.

Nhö Lai thöôøng truï, khoâng coù roát raùo nhaäp Nieát-baøn, taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, cho neân goïi laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn.

Thoï trì, ñoïc tuïng kinh ñieån nhö vaày, taát ñoaïn tröø taát caû töôûng neân goïi laø Voâ Töôûng.

Naøy thieän nam! Coù ngöôøi thaân caän voâ löôïng Haèng haø sa chö Phaät Theá Toân, thoï trì tònh giôùi cuûa chö Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng taùn thaùn, thaønh töïu ñaïi coâng ñöùc roài sau ñoù môùi ñöôïc nghe kinh ñieån naøy. Tuy ñöôïc nghe nhaän nhöng khoâng roäng noùi cho ngöôøi khaùc. Hoaëc laø ôû nôi Haèng haø sa chö Phaät Theá Toân khoâng theå tính, khoâng theå ñeám, thoï trì tònh giôùi cho ñeán thaønh töïu ñaïi coâng ñöùc, nghe kinh naøy roài, laïi coù khaû naêng phaân bieät roäng noùi cho moïi ngöôøi.

Naøy thieän nam! Vaøo luùc chaùnh phaùp saép dieät, kinh naøy seõ löu haønh roäng trong coõi Dieâm-phuø-ñeà.

Vaøo boán möôi naêm ñaàu, sau khi Phaät Nieát-baøn, kinh naøy cuõng ñöôïc löu truyeàn roäng khaép.

Vaø hôn boán möôi naêm tröôùc khi chaùnh phaùp saép dieät, kinh naøy cuõng ñöôïc löu haønh roäng raõi.

Vaøo khi haønh aùc ñöôïc öa chuoäng, kinh Phöông Ñaúng bò huûy baùng. Khi vua aùc cai trò, khi caùc ñeä cuûa Ta huûy hoaïi giôùi caám, khi gaëp phaûi ngöôøi ñôøi meâ loaïn khinh cheâ, khi boán boä ñeä töû khoâng tu thaân, khoâng tu giôùi, khoâng tu taâm, khoâng tu tueä, voâ minh cuoàng si theo thoùi buoâng lung, khi nhöõng haønh vi cuûa con ngöôøi ñoàng vôùi suùc sinh, khi khoâng coøn nghe theo lôøi chæ daïy cuûa Hoøa thöôïng, sö tröôûng, vaø khi coù söï choáng traùi vôùi caùc vò Thöôïng toïa tröôûng laõo kyø tuùc, thì khi ñoù, caùc ñeä töû cuûa Ta ñoái vôùi kinh naøy khoâng coù khaû naêng tin nhaän, laïi cöôøi côït, caät vaán, xem thöôøng.

Taïi sao taø kieán noùi laø Phöông Ñaúng? Ngöôøi caïo ñaàu goïi laø Sa- moân? Taïi sao trôû laïi ñoïc kinh ñieån taø kieán, thaät chaúng phaûi lôøi daïy cuûa Phaät, maø vì lôïi döôõng neân noùi ñoù laø lôøi Phaät daïy, ngang nhieân ôû giöõa chuùng noùi: “Nhö kinh ñaây chính laø taø kieán, chaúng phaûi do Phaät noùi, caån thaän, chôù ñoïc tuïng, bieân cheùp, thoï trì”.

Khi aáy, ñaïi chuùng lieàn cuøng ñaùp: “Ñaïi ñöùc, chôù noùi nhö vaäy.

Nghóa töôùng cuûa kinh naøy thaät söï do Phaät noùi”.

Nay Ta vì kinh naøy neân cuøng neâu baøy, ñeä töû aáy cuûa Ta vì caàn ñöôïc cuùng döôøng maø khoâng coù tín taâm ñeå thoï trì, ñoïc tuïng, giaûng noùi, thì ñoù goïi laø dieät phaùp.

Laïi nöõa, naøy Thieân töû! Vaøo thôøi vò lai, khi chaùnh phaùp saép dieät, boán boä chuùng cuûa Ta phöôùc moûng, trí ít, khoâng bieát chaùn ñuû, lui maát thieän caên, ngheøo ñoùi phaùp taøi, khoâng coù taâm thaân gaàn Tam baûo Phaät, Phaùp, Taêng, chæ vì vieäc aên maëc maø caïo ñaàu, nhuoäm y. Taâm hoï thoâ aùc nhö haøng taïi gia caïo toùc, nuoâi döôõng noâ tyø, chöùa caát vaøng baïc, cuûa caûi, chaâu baùu nhö: kha boái, löu ly, pha leâ; tích tröõ luùa gaïo, boø, ngöïa, suùc sinh, ruoäng vöôøn, phoøng xaù, toïa cuï ñuû maøu, aên thòt, ham muøi vò, traùi boû chö Phaät, taïo thaønh möôøi saùu thöù luaät nghi baát thieän, gaàn guõi quan quyeàn haøo phuù, tröôûng giaû, nhaän laõnh söù maïng thoâng tin lieân laïc vôùi laân quoác; nhaän ngöôøi cuùng döôøng maø laïi sinh taâm aùc, gaây taïo taát caû phaùp phi Sa-moân, phaùp phi Baø-la-moân.

Naøy Thieân töû! Vaøo thôøi xaáu aùc, Tyø-kheo xaáu aùc nhö vaäy, Ta seõ coù moät ñeä töû trì giôùi thanh tònh, thieåu duïc tri tuùc nhö Toân giaû Ñaïi Ca- dieáp, kheùo coù theå giaùo hoùa chuùng sinh nôi coõi Dieâm-phuø-ñeà. Ñoái vôùi nhöõng keû haønh aùc trong ñaùm ñeä töû cuûa Ta, vò aáy seõ noùi nhöõng lôøi chaân chaùnh, khoâng tieác thaân maïng, môû roäng taïng bí maät saâu xa cuûa Nhö Lai, taùn döông nhöõng ngöôøi trì giôùi, haønh Ñaàu-ñaø, thaønh töïu ñaày ñuû Ba-la- ñeà-moäc-xoa, khen ngôïi haïnh tri tuùc, maëc y phaán taûo, khaép vì keû xaáu aùc maø noùi nhö vaày: “Chö Ñaïi ñöùc! Theá Toân khoâng cho pheùp nhaän chöùa taát caû nhöõng ñoà baát tònh, tham vò, aên thòt. Nhö Lai thöôøng khen vieäc trì giôùi, quôû traùch vieäc phaù giôùi. Ñaïi ñöùc, nay neáu thaày khoâng chòu nghe lôøi toâi, toâi coù ñaïi uy löïc, coù khaû naêng ñieàu phuïc thaày”.

Vò ñeä töû naøy cuûa Ta, do dieäu löïc cuûa phöôùc ñöùc, ñeàu khieán cho taát caû tin phuïc, khoâng choáng traùi. Vì sao? Vì vò aáy ñaõ töøng thaân gaàn voâ löôïng chö Phaät Theá Toân, roäng tu töø bi, ham thích Ñaïi thöøa, hoä trì chaùnh phaùp.

Luùc aáy, thöôøng coù naêm vaïn taùm ngaøn caùc quyû thaàn thieän theo baûo veä vì nhaèm hoä trì chaùnh phaùp cuûa Phaät.

Thieân töû laïi thöa:

–Baïch Theá Toân! Vaøo ñôøi vò lai, chuùng con cuõng seõ hoä veä nhöõng Tyø- kheo trì phaùp naøy.

Phaät noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy Thieân töû! Nhö lôøi oâng noùi, khi phaùp saép dieät caàn phaûi hoä trì.

Naøy Thieân töû! Luùc ñoù, Ta cuõng coù theå duøng uy thaàn nôi ñaïo löïc haøng phuïc ma aùc, trò caùc Tyø-kheo aùc. Khi aáy, voâ löôïng chö Phaät trong möôøi phöông cuõng ñoàng taùn thaùn vò ñeä töû aáy cuûa Ta.

Theá roài, taát caû Thieân töû ôû phöông Nam laïi ñem hoa, höông cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, roài baïch:

–Baïch Theá Toân! Vò ñeä töû naøy teân gì, ôû ñaâu vaø chöøng naøo xuaát

hieän?

Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Khoaûng moät ngaøn hai traêm naêm, sau khi Ta

Nieát-baøn, taïi Nam Thieân Truùc coù moät ñaïi quoác vöông teân Ta-da-baø-a- na, vaøo thôøi gian hôn boán möôi naêm khi giaùo phaùp saép dieät maát, ngöôøi

naøy xuaát hieän, giaûng noùi kinh ñieån Phöông Ñaúng Ñaïi Thöøa, cöùu giuùp, laøm höng khôûi giaùo phaùp saép dieät, truyeàn baù roäng raõi kinh naøy ôû ñôøi, daïy ngöôøi chaáp trì ñaày ñuû, ñoïc tuïng, bieân cheùp, giaûng giaûi, nghe nhaän nghóa lyù cuûa kinh. Neáu luùc aáy khoâng theå thoï trì, giaûng noùi kinh ñieån naøy nhö vaäy thì neân bieát: Ngöôøi aáy chaúng phaûi laø ñeä töû cuûa Ta maø laø quyeán thuoäc cuûa ma.

Baáy giôø, vua Caøn-thaùt-baø Laïc Kieán, baïch:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin Theá Toân thöông xoùt maø giaûng noùi veà vò ñeä töû trì phaùp nhö Toân giaû Ca-dieáp ôû ñôøi vò lai, thaønh töïu ñaïi töø, ñaày ñuû tònh giôùi, quyeán thuoäc, chuûng taùnh khoâng theå cheâ traùch.

Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Haõy laéng nghe, Ta seõ noùi cho oâng roõ. Vò ñeä töû naøy cuûa Ta giöõ gìn chaùnh phaùp, duy trì chuûng taùnh cuûa Phaät, laø ngöôøi taát caû chuùng sinh ñeàu öa nhìn thaáy.

Naøy thieän nam! Taïi Nam Thieân Truùc coù moät nöôùc nhoû teân Tu-laïi- traù, trong nöôùc aáy coù moät con soâng teân Thieän Phöông Tieän, caïnh soâng coù thoân teân Hoa-man, nôi thoân naày coù Baø-la-moân sinh moät ñoàng töû töùc nay laø Nhaát Thieát Chuùng Sinh Laïc Kieán Leâ Xa. Thôøi sau laïi goïi laø Chuùng Sinh Laïc Kieán. Vò Ñaïi Boà-taùt naøy laø baäc ñaïi Höông töôïng vöông luoân ñöôïc taát caû moïi ngöôøi cung kính cuùng döôøng, toân troïng, khen ngôïi. Ñeán naêm hai möôi tuoåi, xuaát gia tu ñaïo, coù nhieàu ñoà chuùng tu trì tònh giôùi, xöng taùn kinh ñieån Ñaïi Thöøa cuûa chö Phaät, hoä trì chaùnh phaùp khoâng tieác thaân maïng. Caùc ñeä töû cuûa vò Tyø-kheo naøy cuõng nhö vaäy. Neáu coù Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø- taéc, Öu-baø-di naøo nghe Tyø- kheo naøy giaûng noùi chaùnh phaùp thì nhaát ñònh seõ ñaït ñöôïc quaû vò Boà-ñeà Voâ thöôïng. Haøng quoác vöông, ñaït ñöôïc, tröôûng giaû, cho ñeán taát caû moïi ngöôøi ñeàu vì kinh ñieån naøy maø cuùng döôøng, cung kính vò Tyø-kheo trì phaùp. Dieäu löïc cuûa kinh naøy ñaõ khieán cho quoác vöông ñaït ñöôïc ñaïi uy löïc, moïi nöôùc khaùc khoâng theå xaâm laán. Coøn vò ñeä töû cuûa Ta thì quaân ma khoâng sao quaáy nhieãu ñöôïc.

Vaøo luùc aáy, neáu coù ngöôøi thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp kinh naøy thì ñöôïc goïi laø Ñaïi Boà-taùt, laø ruoäng phöôùc trong soá caùc tònh taêng.

Naøy Caøn-thaùt-baø vöông! Caùc ñeä töû cuûa Ta vaøo thôøi baáy giôø phaàn nhieàu tin nhaän kinh ñieån nhö theá, nhöõng ngöôøi ñaït ñöôïc giaûi thoaùt cuõng

khoâng phaûi laø ít.

Naøy thieän nam! Neáu ai coù khaû naêng thaønh töïu boán vieäc thì coù theå thoï trì kinh ñieån nhö vaäy: Thöù nhaát: Ñöôïc nghe Tam-muoäi Thaâm taán ñaïi haûi thuûy trieàu.

Thöù hai: Ñöôïc nghe danh hieäu chö Phaät ôû phöông Nam. Thöù ba: Thaân gaàn baäc tri thöùc thieän.

Thöù tö: Heát loøng tin vaøo Phaät, Phaùp, Taêng.

Neáu luùc aáy coù ngöôøi khoâng theå tin nhaän kinh ñieån naøy thì keû ñoù laø quyeán thuoäc cuûa ma. Coøn neáu tin nhaän thì ñoù laø ñeä töû cuûa Phaät.

Naøy thieän nam! Vaøo ñôøi vò lai, ngöôøi naøo coù tín taâm thì goïi laø thaân gaàn chö Phaät Theá Toân. Vì sao? Vì kinh ñieån nhö vaäy laø do chö Phaät aán phong. Noùi aán coù nghóa laø taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, Nhö Lai thöôøng truï, khoâng coù bieán ñoåi.

Naøy thieän nam! Neáu ai coù khaû naêng tin töôûng kinh naøy thì neân bieát ngöôøi aáy chính laø ñeä töû cuûa Phaät. Neáu ai coù khaû naêng cung kính vò trì phaùp aáy, vaøo ñôøi vò lai, ngöôøi ñoù seõ ñöôïc laøm quyeán thuoäc, ñoà chuùng cuûa chö Phaät. Vì sao? Vì voâ löôïng chö Phaät ñaõ sinh taâm hy höõu ñoái vôùi ngöôøi naøy. Vì sao? Vì Tyø-kheo trì phaùp aáy laø khoâng theå nghó baøn, ôû quaù khöù ñaõ cuøng Phaät Nhieân Ñaêng phaùt ñaïi theä nguyeän: Nôi ñôøi vò lai, khi giaùo phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Thích Ca saép bò dieät, vaøo luùc aáy con seõ xuaát gia tu ñaïo, hoä trì chaùnh phaùp khoâng tieác thaân maïng.

Vua Ñaïi Tinh Taán Long Vöông khi ñoù, nay töùc laø Laïc Kieán Leâ Xa. Laïc Kieán Leâ Xa naøy seõ laø Tyø-kheo hoä phaùp ôû mai sau.

Naøy thieän nam! OÂng neân kheùo quan saùt coâng ñöùc ôû ñôøi vò lai nôi caùc vò ñeä töû cuûa Ta. Neáu ai coù theå cung kính cuùng döôøng vò ñeä töû naøy cuûa Ta, thì neân bieát ngöôøi aáy ñaõ cung kính ñoái vôùi chö Phaät ôû ba ñôøi trong möôøi phöông.

Neáu ôû ñôøi vò lai, caùc haøng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu- baø-di tin nhaän nhöõng lôøi dieãn noùi cuûa vò Tyø-kheo trì phaùp naøy, töùc laø tin nhaän nhöõng lôøi giaûng noùi cuûa chö Phaät trong möôøi phöông.

Neáu coù Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di naøo aùi kính vieäc khoâng tieác thaân maïng cuûa vò Tyø-kheo trì phaùp aáy töùc laø ñaõ aùi nieäm söï taêng tröôûng thoï maïng cuûa chö Phaät nôi ba ñôøi trong möôøi phöông.

Neáu Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di naøo ôû ñôøi sau,

cung kính cuùng döôøng Tyø-kheo trì giôùi phaùp aáy, chuyeân taâm buoäc nieäm, laéng nghe nhöõng ñieàu vò Tyø-kheo naøy giaûng noùi, khoâng tìm caàu nhöõng thieáu soùt, thì seõ ñöôïc chö Phaät nôi ba ñôøi trong möôøi phöông tìm kieám, hoä nieäm, giöõ gìn nhö La-haàu-la hoä nieäm giôùi caám.

Naøy thieän nam! Ñoái vôùi caùc chuùng sinh phöôùc moûng ôû ñôøi sau, caùc haøng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di noùi nhö vaày: Than oâi! Caùc chuùng sinh nhö vaäy laø öa thích ñöôïc thaáy Tyø-kheo nhöng thaät söï chaúng phaûi laø Tyø-kheo maø taïo ra hình daùng Tyø-kheo, xa lìa kinh ñieån cuûa chö Phaät giaûng noùi, töï cho mình taïo ra kinh Ñaïi Vaân, xa lìanhöõng giôùi caám do chö Phaät cheá, laïi töï mình cheá giôùi caám cho chuùng sinh.

Chö Ñaïi ñöùc! Caùc vò haõy laéng nghe. Neáu noùi chöùa nhoùm vaøng baïc, chaâu baùu töùc laø phaù giôùi, ai khoâng chöùa nhoùm thì ñöôïc goïi laø trì giôùi. Nhö Lai ôû nôi choán naøo giaûng noùi nhöõng lôøi aáy? Ñaây chaúng phaûi laø lôøi Phaät noùi maø cho laø lôøi Phaät noùi. Taïi sao toâi phaûi khoâng tieác thaânmaïng ñeå cung kính cuùng döôøng nhöõng ngöôøi aùc nhö vaäy? Noùi lôøi aùc maø cho ñoù laø lôøi cuûa Phaät! Xöôùng neâu giôùi aùc maø cho laø giôùi cuûa Phaät.

Chö Ñaïi ñöùc! Toâi thaät söï khoâng theå tin nhaän nhöõng lôøi cuûa Tyø- kheo aùc naøy noùi. Neáu ai cuùng döôøng cho nhöõng ngöôøi nhö vaäy thì chæ toán coâng, hoaøn toaøn khoâng coù quaû baùo. Coøn ai nghe nhöõng lôøi noùi aáy, moïi tín taâm ñeàu bò hoaïi dieät. Neáu ai tin nhaän nhöõng lôøi aùc naøy thì neân bieát ngöôøi ñoù töø choã toái laïi böôùc vaøo choã toái. Coøn neáu khoâng tin nhaän thì ngöôøi naøy töø choã saùng böôùc vaøo choã saùng.

Naøy thieän nam! Ai tuøy thuaän theo lôøi aùc naøy, keû aáy laø quyeán thuoäc cuûa ma. Coøn ai khoâng tuøy thuaän theo, ñoù môùi chính laø ñeä töû cuûa Ta.

Naøy thieän nam! Nghóa lyù cuûa kinh Ñaïi Vaân naøy saâu kín, thaâm dieäu khoù coù theå laõnh hoäi. Neáu nhö boán boä chuùng ôû ñôøi vò lai phöôùc ñöùc thuaàn thuïc, ñaït ñöôïc taâm Boà-ñeà, sieâng naêng tu haønh, noùi nhö vaày: Laønh thay! Tyø-kheo chính laø ñeä töû cuûa Phaät, kheùo truï vaøo ñaïi ñòa, laø baäc Ñaïi Boà-taùt, vò Ñaïi só duõng maõnh, chaúng phaûi laø ngöôøi thaáp keùm. Keû thaáp keùm khoâng theå xoay chuyeån trong bieån caû nhö vaäy. Chö Ñaïi ñöùc, caùc thaày coù theå cuøng nhau ñeán cuùng döôøng Tyø-kheo nhö theá!

SOÁ 387 – KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG VOÂ TÖÔÛNG,

Chö Ñaïi ñöùc! Nay toâi thaáy Tyø-kheo trì phaùp naøy töùc laø quaû baùo cuûa voâ löôïng coâng ñöùc nôi ñôøi quaù khöù. Tuøy theo choã ôû cuûa vò Tyø-kheo aáy, neân bieát ñaát ñai cuøng chuùng sinh taïi ñoù, coâng ñöùc cuõng ñöôïc troïn veïn, an laïc, khoâng söï lo laéng. Neáu ai thaáy ñöôïc Tyø-kheo naøy, neân bieát ngöôøi aáy ñaõ ñaït ñaày ñuû thieân nhaõn, phaùp nhaõn. Ta vì ngöôøi aáy maø khoâng tieác thaân maïng.

Neáu nghe nhöõng lôøi aáy, thaø boû thaân maïng, troïn khoâng ñeå queân maát. Ta thaø vì moät ngöôøi nhö vaäy maø khoâng tieác thaân maïng chöù hoaøn toaøn khoâng theå vì traêm ngaøn vaïn keû keát beø nhoùm haønh phi phaùp maø xaû boû thaân maïng.

Naøy thieän nam! Moät khi phaùp aùc nhö vaäy xuaát hieän, vaøo luùc ñoù, vò ñeä töû naøy cuûa Ta seõ hoä trì giaùo phaùp cuûa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Vaøo ñôøi vò lai luùc giaùo phaùp saép dieät, neáu coù Tyø- kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di naøo vì hoä trì chaùnh phaùp maø khoâng tieác thaân maïng thì ngöôøi aáy ñöôïc goïi laø ngöôøi thaép leân ngoïn ñeøn trí tueä, ñoä thoaùt chuùng sinh, tu haønh taát caû moïi haïnh cuûa chö Phaät, chaép caùnh cho giaùo phaùp, phaù tröø caûnh giôùi cuûa ma, thaân ñöôïc töï taïi, taâm ñöôïc töï taïi, laø khoâng theå nghó baøn, ñöôïc heát thaûy chuùng sinh aùi kính.

Naøy thieän nam! Vò Tyø-kheo trì phaùp naøy vaøo luùc giaùo phaùp saép dieät, suoát saùu thôøi trong moät ngaøy moät ñeâm baûo vôùi caùc chuùng sinh: Caùc ngöôøi neân cuøng nhau thoï trì chaùnh phaùp.

Caùc Tyø-kheo xaáu aùc nghe noùi theá, taâm khoâng vui veû. Vì khoâng vui neân môùi noùi: Ñaïi ñöùc! Phaùp taø nhö vaäy ai seõ tin nhaän? Im laëng laø toát. Coøn neáu khoâng im laëng ñöôïc thì seõ chaám döùt thoï maïng cuûa oâng!

Vò Tyø-kheo trì phaùp aáy laïi noùi: Ta thaø xaû boû thaân maïng chöù troïn khoâng im laëng.

Theá roài, caùc Tyø-kheo aùc kia cuøng nhau tìm ñeán haïi vò Tyø-kheo trì phaùp aáy.

Naøy thieän nam! Ngöôøi nhö vaäy laø ñeä töû trì phaùp cuoái cuøng cuûa Ta. OÂng neân bieát, luùc aáy giaùo phaùp cuûa Ta bò dieät. Neáu noùi khi ñoù trong soá ñeä töû cuûa Ta laïi coù ngöôøi hoä trì phaùp nhö theá thì hoaøn toaøn khoâng theå coù.

Vua Caøn-thaùt-baø hoûi:

–Vò trì phaùp aáy boû thaân naøy roài laïi ñöôïc thaân gì? Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Xaû boû thaân naøy, vò aáy seõ ñaït ñöôïc thaân Phaät, thaân voâ bieân.

Vua Caøn-thaùt-baø noùi:

–Cuùi xin Theá Toân haõy vì caùc chuùng sinh giaûng noùi roõ vò Tyø-kheo aáy taïi sao xaû boû thaân laïi ñöôïc thaân Phaät?

Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Laønh thay! OÂng haõy laéng nghe, Ta seõ giaûng noùi veà coâng ñöùc cuûa vò ñeä töû trì phaùp aáy.

Traûi qua Hieàn kieáp naøy, sau khi moät ngaøn vò Phaät dieät ñoä, trong suoát thôøi gian saùu vaïn hai ngaøn kieáp, hoaøn toaøn khoâng coù vò Phaät naøo xuaát hieän ôû ñôøi. Thôøi gian naøy chæ coù voâ löôïng öùc na-do-tha caùc vò Phaät-bích-chi ñang giaùo hoùa ôû theá gian. Traûi qua soá kieáp nhö theá thì coù baûy vò Phaät xuaát hieän. Vaø khi baûy vò Nhö Lai naøy nhaäp Nieát- baøn roài, coõi nöôùc aáy luùc ñoù ñoåi teân laø Hyû Quang.

Taïi coõi nöôùc Hyû Quang naøy coù moät vò Phaät xuaát hieän, hieäu laø Trí Tuï Quang goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Ngöôøi daân hieän coù taïi theá giôùi cuûa vò Phaät aáy hình daùng ñoan nghieâm, thaønh töïu tín taâm. Neáu ngöôøi naøo ôû trong giaùo phaùp cuûa ta, xaû boû thaân maïng ñeå hoä trì, thì seõ ñöôïc sinh vaøo theá giôùi cuûa vò Phaät aáy vaø laøm ñaïi ñeä töû. Ñaïi ñeätöû coù nghóa laø Ñaïi Boà-taùt, laø ñaïi tröôïng phu ñích thaät, laø baäc ñaïi Höông töôïng vöông. Daân chuùng trong coõi ñoù ñeàu khoâng coù tham duïc, saân haän, si meâ, taát caû ñeàu thaønh töïu tín taâm thanh tònh.

Ñöùc Phaät Trí Tuï Quang soáng laâu ñeán möôøi laêm trung kieáp. Ñöùc Phaät ñaõ vì caùc haøng ñeä töû môû baøy giaùo phaùp ba thöøa. Tuy môû baøy ba thöøa nhöng phaàn nhieàu noùi veà haïnh Nhaát thöøa cuûa Boà-taùt. Khi aáy, tuy coù Ma vöông vaø con cuûa ma nhöng taát caû ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà. Heát thaûy chuùng sinh ñeàu coù ñuû taâm ñaïi töø ñaïi bi, thaûy ñeàu xa lìa caùc khoå naõo cuûa ba ñöôøng aùc, khoâng coøn taùm naïn. Theá giôùi thöôøng thanh tònh, gioáng nhö coõi Uaát-ñan-vieät ôû phöông Baéc. Thieân ma Ba-tuaàn khoâng theå thao tuùng tuøy tieän vaø ñaõ döùt haún taø kieán.

Khi Ñöùc Phaät Nhö Lai aáy nhaäp Nieát-baøn, giaùo phaùp toàn taïi ñeán ngaøn öùc naêm sau ñoù môùi dieät maát.

Nghe Phaät giaûng noùi xong, taát caû ñaïi chuùng, caùc haøng trôøi, roàng, Caøn- thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, ñem caùc loaïi höông hoa vi dieäu, kyõ nhaïc cuùng döôøng Phaät. Caùc vò ñaïi ñeä töû nhö Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp v.v… vui möøng taùn thaùn, cung kính ñaûnh leã. Caùc vò Ñaïi Boà-taùt laïi ñem hoa vi dieäu lôùn nhö nuùi Tu-di cuùng döôøng Phaät, roài cuøng nhau phaùt nguyeän: Nguyeän con sau naøy sinh vaøo theá giôùi cuûa vò Phaät aáy.

Baáy giôø, Boà-taùt Ñaïi Vaân Maät Taïng baïch:

–Baïch Theá Toân! Cuùi xin Nhö Lai haõy vì nhöõng chuùng sinh phöôùc ñöùc moûng ôû ñôøi sau maø dieãn noùi Tam-muoäi Thaâm taán ñaïi haûi thuûy trieàu.

Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Nay oâng chôù neân noùi nhö vaäy. Vì sao? Gaëp Phaät ra ñôøi ñaõ laø khoù. Nghe ñöôïc kinh Ñaïi Vaân naøy cuõng ñaõ khoù. Neáu coù ngöôøi bieân cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng moät caâu, moät chöõ laïi caøng khoù hôn. Vì sao phaûi thieân vò ngöôøi ñôøi sau? Ta seõ môû roäng phaân bieät cho khaép taát caû chuùng sinh trong ba ñôøi.

Naøy thieän nam! Ta vì nhöõng chuùng sinh phöôùc moûng, toäi caên saâu naëng ôû ñôøi vò lai neân môùi giaûng noùi kinh naøy, mong seõ ñöôïc truyeàn baù roäng raõi vaøo ñôøi sau.

Naøy thieän nam! Vaøo ñôøi vò lai neáu ai coù khaû naêng, coù loøng tin, khoâng nghi ngôø, ñoïc tuïng moät baøi keä trong kinh Ñaïi Vaân naøy thì ngöôøi nhö theá raát laø hieám coù.

–Baïch Theá Toân! Vì sao Nhö Lai laïi noùi nhövaày?

–Naøy thieän nam! Ta cuõng chaúng rieâng vì ñôøi sau maø noùi. Taïi sao laïi phaûi sinh taâm nghi nhö vaäy? Neáu ai coù khaû naêng nghe moät caâu, moätkeä do Nhö Lai giaûng noùi maø khoâng sinh taâm nghi ngôø, thì ngöôøi aáy thaät laø hieám coù trong ba ñôøi. Vì sao? Vì chuùng sinh trong ba ñôøi khoù ñaït ñöôïc caùc moân Tam-muoäi, Ñaø-la-ni tri aân baùo aân. Chuùng sinh ñôøi vò lai khoâng tri aân, cuõng khoâng theå baùo aân. Do khoâng tri aân neân tín taâm khoù ñaït. Tín taâm khoù ñaït neân Ta môùi noùi: Giaûng noùi kinh naøy vì ñôøi vò lai. Neáu ai coù theå ñoïc tuïng, thoï trì moät caâu, moät baøi keä cuûa kinh naøy thì ngöôøi aáy thaät laø hieám coù. Chuùng sinh ñôøi sau phöôùc moûng toäi naëng neân laïi noùi: Noùi kinh naøy vì ñôøi vò lai.

Boà-taùt Ñaïi Vaân Maät Taïng noùi:

–Baïch Theá Toân! Neáu Boà-taùt naøo an truï vaøo Tam-muoäi Thaâm taán ñaïi haûi thuûy trieàu thì seõ thaønh töïu ñöôïc voâ löôïng voâ bieân coâng ñöùc. Ñaây chaúng phaûi laø nhöõng ñieàu maø caùc haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc nhaän bieát ñöôïc.

Phaät noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Truï vaøo Tam-muoäi naøy, caùc vò Boà-taùt aáy ñaït ñöôïc choã thaät saâu xa, khoâng theå löôøng tính. Ví nhö ñaïi haûi laø nôi caùc doøng soâng chaûy veà, soá löôïng khoâng theå löôøng heát.

Naøy thieän nam! Ñaïi haûi nhö vaäy coøn coù theå tính ñeám, chöù caùc vò Boà- taùt thì thaät khoâng theå löôøng tính ñöôïc. Vì sao? Vì do an truï vaøo Tam-muoäi saâu xa aáy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu Boà-taùt naøo truï nôi Tam-muoäi naøy thì coù naêng löïc duøng moät sôïi loâng chaân nhaác caùc ñaïi theá giôùi cuûa Haèng haø sa soá tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, cao ñeán voâ löôïng theá giôùi ôû phöông Treân, khieán cho caùc chuùng sinh khoâng coøn coù töôûng sôï haõi. Taát caû chuùng sinh ôû phöông khaùc ñeàu thaáy ñöôïc söï hoùa ñoä aáy, caû ñeán moïi chuùng sinh trong möôøi phöông cuõng ñeàu nhö vaäy.

–Baïch Theá Toân! Tam-muoäi nhö theá chính laø ñöôïc thaønh töïu töø voâ löôïng voâ bieân coâng ñöùc. Theá neân, Phaät noùi vì khaép caû chuùng sinh trong ba ñôøi.

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Thaät ñuùng nhö nhöõng gì oâng noùi. Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi haûi thaâu goàm taát caû nguoàn nöôùc töø caùc soâng suoái. Kinh Ñaïi Vaân naøy cuõng nhö vaäy, thaâu goàm heát thaûy voâ löôïng kinh ñieån.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu caùc kinh ñieån naøo coù nhöõng Tam- muoäi khoâng vöôùng maéc nhö vaäy, neân bieát kinh aáy ñaõ thaâu goàm taát caû Tam-muoäi maø caùc haøng Thanh vaên, Phaät-bích-chi ñaït ñöôïc. So vôùi Tam-muoäi naøy thì caùc Tam-muoäi kia khoâng theå saùnh baèng. Vì sao? Vì Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng coù thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, coøn Tam-muoäi khoâng vöôùng maéc naøy roäng môû baøy thöôøng, laïc, ngaõ, tònh cuûa Nhö Lai khoâng coù bieán ñoåi. Vì theá, khoâng theå so saùnh giöõa hai loaïi Tam-muoäi aáy.

Naøy thieän nam! Neáu ai nghe Nhö Lai laø thöôøng haèng khoâng bieán

ñoåi maø coù tín taâm thanh tònh neân bieát ngöôøi aáy ñaõ ñaït ñöôïc taâm Boà-ñeà Voâ thöôïng tu ñaïo Boà-ñeà.

Naøy thieän nam! Neáu ngöôøi nam hoaëc ngöôøi nöõ naøo muoán ñaït ñöôïc thöôøng truï, khoâng coù bieán ñoåi, thì phaûi neân thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp, dieãn noùi kinh naøy.

Neáu ai coù khaû naêng thoï trì, dieãn noùi kinh naøy nhö theá, neân bieát ngöôøi aáy khoâng bao laâu seõ ñaït ñöôïc quaû vò Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng.

Neáu ai coù sinh taâm nghi ngôø, sôï haõi khi nghe noùi Nhö Lai thöôøng truï, khoâng bieán ñoåi, neân bieát ngöôøi aáy khoâng theå thaáy ñöôïc töôùng chaân thaät cuûa Nhö Lai. Noùi töôùng chaân thaät coù nghóa laø Nhö Lai thöôøng haèng baát bieán, an truï moät caùch yeân laëng. Do vaäy, ngöôøi nghe khoâng neân hoà nghi, sôï haõi, maø neân thoï trì, roäng noùi cho ngöôøi khaùc. Giaûng noùi nhö vaäy neân bieát phaùp Phaät seõ toàn taïi, khoâng bò dieät maát.

Naøy thieän nam! Gioáng nhö daáu chaân cuûa taát caû chuùng sinh naèm troïn trong daáu chaân voi. Cuõng vaäy, taát caû Tam-muoäi cuõng ñeàu nhaäp vaøo trong kinh naøy.

Naøy thieän nam! Nhö taát caû nuùi, soâng, caây coái, röøng raäm trong coõi Dieâm-phuø-ñeà, cho ñeán toaøn boä nuùi soâng, caây coái, nhaät, nguyeät, tinh tuù trong boán coõi thieân haï ñeàu naèm troïn trong ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi. Cuõng vaäy, heát thaûy moïi coâng ñöùc hieän coù cuûa caùc haøng phaøm phu, Thanh vaên, Duyeân giaùc, caùc vò Phaät, Boà-taùt, heát thaûy caùc thieàn ñònh Tam-muoäi cuõng ñeàu naèm troïn trong kinh Ñaïi Vaân naøy.

Neáu chuùng sinh naøo, ngay trong moät nieäm, nieäm veà söï thöôøng truï baát bieán cuûa chö Nhö Lai, neân bieát, chuùng sinh aáy töùc ñaït ñöôïc quaû vò Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâthöôïng.

Naøy thieän nam! Ví nhö aùnh traêng muøa thu khoâng bò maây muø che laáp. Hoaëc khi baàu trôøi trong laønh, maët trôøi môùi xuaát hieän, aùnh saùng ñoan nghieâm, moïi ngöôøi ñeàu öa thích, vì phaù tröø moïi u aùm toái taêm. Kinh Ñaïi Vaân naøy cuõng nhö vaäy, dieãn ra aùnh maët trôøi duõng maïnh, thöôøng haèng baát bieán cuûa Nhö Lai, ôû taïi hö khoâng laø maät ngöõ thanh tònh, phaù tröø moïi aùm chöôùng voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, voâ tònh cuûa chuùng sinh. Ñoan nghieâm, öa thích laø duï cho Nhö Lai troïn khoâng roát raùo nhaäpNieát-baøn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi thaân nheï, ñi nhanh gioáng nhö Töù phong vöông, thoï maïng ñaày ñuû voâ soá ngaøn naêm, bay ñi khaép caùc theá giôùi trong möôøi phöông. Ñi khaép nôi xong, ngöôøi aáy lieàn trôû veà choã cuõ. Nhö vaäy, nhöõng nôi ñi qua, anh ta ñeàu duøng baûy baùu vaø caû thaân mình cuùng döôøng Tam baûo suoát voâ soá ngaøn naêm.

Naøy thieän nam! Phöôùc ñöùc nhö vaäy coù theå tính löôøng ñöôïc chaêng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng theå tính löôøng!

–Naøy thieän nam! Phöôùc ñöùc nhö vaäy khoâng saùnh ñöôïc vôùi ngöôøi chæ trong moät nieäm nhôù nghó veà Nhö Lai thöôøng truï, Phaùp, Taêng khoâng dieät.

Naøy thieän nam! Neáu laïi coù ngöôøi naøo vì lôïi döôõng, vì sôï haõi, vì thaân gaàn maø dieãn noùi moät caâu, moät chöõ veà söï thöôøng haèng baát bieán cuûa Nhö Lai, phöôùc ñöùc ñaït ñöôïc so vôùi coâng ñöùc neâu tröôùc thì coâng ñöùc neâu tröôùc kia khoâng baèng moät phaàn traêm, khoâng baèng moät phaàn ngaøn, moät phaàn traêm ngaøn, moät phaàn vaïn, cho ñeán caû toaùn soá thí duï cuõng khoâng theå naøokòp.

Naøy thieän nam! Ví nhö caây thuoác, neáu coù chuùng sinh laáy nhaùnh, hoaëc laáy thaân, laù, hoa, quaû, voû v.v… thì caây naøy cuõng khoâng sinh nieäm: laáy nhaùnh, chôù laáy thaân; laáy thaân chôù laáy laù; laáy laù chôù laáy hoa; laáy hoa chôù laáy quaû; laáy quaû chôù laáy voû; maø ngöôïc laïi, tuøy theo caùch duøng cho töøng loaïi ngöôøi beänh, khieán beänh tình cuûa taát caû chuùng sinh caøng mau choùng bình phuïc. Hoaëc laø troän vôùi nöôùc, hoaëc laø troän vôùi söõa, hoaëc nghieàn thaønh boät, hoaëc vo thaønh vieân, hoaëc boâi, hoaëc uoáng, thaûy khieán laønh beänh.

Kinh Ñaïi Vaân naøy cuõng nhö vaäy. Khoâng quaùn chuùng sinh hoaëc neâu leân moät baøi keä, hoaëc nöûa baøi keä, moät teân, moät nghóa, moät caâu, nöûa caâu, tin nhaän hai chöõ, hoaëc noùi Nhö Lai thöôøng, cuõng khoâng quan saùt chuùng sinh coù tu Tam-muoäi Thaâm taán ñaïi haûi thuûy trieàu, hoaëc coù tu ñaïi töø, ñaïi bi hay khoâng, thaûy ñeàu khieán ñoaïn döùt caùc beänh khoå nôi ba coõi aùc.

Nhö Lai cuõng khoâng quan saùt: Chuùng sinh laáy moät baøi keä, khoâng neân laáy nöûa baøi keä; laáy nöûa baøi keä, khoâng neân laáy teân; laáy teân, khoâng neân laáy nghóa; laáy nghóa khoâng neân laáy caâu; laáy caâu khoâng neân laáy nöûa

caâu; laáy nöûa caâu cho ñeán hai chöõ v.v… maø Nhö Lai ñeàu khieán cho boán boä chuùng xa lìa ba neûo aùc.

Naøy thieän nam! Ngöôøi ñôøi sau khoâng tu thaân, khoâng tu giôùi, khoâng tu taâm, khoâng tu tueä, khinh cheâ, vì tìm loãi laàm, cho ñeán do lôïi döôõng, ít ñoïc tuïng, bieân cheùp, nghe nhaän… cuõng ñöôïc xa lìa voâ löôïng nghieäp aùc, döùt haún caùc thöù beänh tham duïc, saân haän, ngu si.

Naøy thieän nam! Gioáng nhö khi aùnh döông xuaát hieän phaù tan baêng tuyeát, kinh Ñaïi Vaân naøy cuõng nhö vaäy, noùi Nhö Lai thöôøng truï coù khaû naêng phaù tan taát caû baêng tuyeát voâ thöôøng.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö gioù maïnh noåi leân giöõa hö khoâng, thoåi qua thaân chuùng sinh, nhaäp vaøo caùc loã chaân loâng, coù khaû naêng tröø heát chöùng beänh noùng böùc, thaân ñöôïc thö thaùi. Hö khoâng duï nhö kinh Ñaïi Vaân. Gioù maïnh noåi leân duï cho Nhö Lai thöôøng truï. Gioù nhaäp vaøo loã chaân loâng duï cho caùc chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh. Tröø beänh noùng böùc duï cho ñoaïn döùt taâm cuûa haøng Thanh vaên, Phaät-bích-chi.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu ai coù khaû naêng ñoïc tuïng, thoï trì kinh ñieån naøy, hoaøn toaøn khoâng vì quaû vò Tu-ñaø-hoaøn. Hoä trì giôùi caám hoaøn toaøn khoâng vì höôùng Tö-ñaø-haøm hay ñaït quaû vò Tö-ñaø-haøm, höôùng A- na- haøm hay ñaéc quaû vò A-na-haøm, höôùng A-la-haùn hay ñaéc quaû vò A- la- haùn. Hoä trì giôùi caám neáu laø höôùng Phaät ñaït laáy quaû vò Voâ thöôïng, thì ngöôøi aáy ñöôïc goïi laø ngöôøi trì giôùi caám chaân chaùnh, chöù chaúng phaûi vì ba möôi hai töôùng, taùm möôi veû ñeïp maø hoä trì giôùi caám.

Neáu vì söï khoâng theå nghó baøn cuûa Nhö Lai môùi goïi laø hoä giôùi. Nhö Lai chaúng phaûi vì truï taâm, tu taäp voâ löôïng Tam-muoäi, cuõng khoâng vì truï taâm tu taäp cuøng vôùi chö Phaät, cuõng laïi khoâng vì truï taâm tu taäp voâ löôïng nhaân quaû, khoâng vì truï taâm tu taäp voâ löôïng coâng ñöùc cuûa chö Phaät. Nhö Lai truï nôi khoâng choã truï, goïi laø thaät töôùng.

Neáu xem thöôøng aán chöùng voâ thöôïng cuûa Nhö Lai thì khoâng goïi laø hoä giôùi. Neáu noùi Nhö Lai vì aán naøy maø goïi laø ngöôøi hoä giôùi, thì ñoái vôùi vieäc aáy oâng neân caån thaän, chôù sinh loøng nghi ngôø.

Nhö Lai voâ töôùng neân goïi laø hoä giôùi. Neáu noùi Nhö Lai vì töôùng aáy maø goïi laø ngöôøi hoä giôùi, oâng cuõng ñöøng sinh loøng nghi ngôø.

Nhö Lai voâ chuûng haûo neân neân goïi laø hoä giôùi. Neáu noùi Nhö Lai vì chuûng haûo maø goïi laø ngöôøi hoä giôùi, oâng cuõng ñöøng sinh loøng nghi ngôø.

Nhö Lai chaúng phaûi laø nhaân duyeân thaàn thoâng neân goïi laø hoä giôùi. Nhö Lai chaúng phaûi laø maät taïng neân goïi laø hoä giôùi.

Nhö Lai chaúng phaûi laø ruoäng phöôùc voâ thöôïng neân goïi laø hoä giôùi. Nhö Lai chaúng phaûi laø taïng Nhö Lai neân goïi laø hoä giôùi.

Nhö Lai vì ñoaïn tröø taát caû söï khoå naõo böùc baùch cuûa sinh, giaø, beänh, cheát nôi chuùng sinh neân goïi laø hoä giôùi.

Vì muoán ñem laïi an laïc cho caùc chuùng sinh neân goïi laø hoä giôùi.

Vì ñoaïn döùt söï raøng buoäc cuûa sinh töû cho chuùng sinh neân goïi laø hoä giôùi.

Vì khieán cho chuùng sinh chuyeân höôùng ñeán ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng neân goïi laø hoä giôùi.

Vì caùc chuùng sinh maø ñaït quaû vò Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng neân goïi laø hoä giôùi.

Vì caùc chuùng sinh maø chuyeån baùnh xe phaùp neân goïi laø hoä giôùi.

Vì khieán cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñaït danh töï Thaùnh taêng neân goïi laø hoä giôùi.

Vì khieán cho chuùng sinh khoâng ñoaïn chuûng taùnh baäc Thaùnh cuûa Nhö Lai neân goïi laø hoä giôùi.

Vì khieán cho taát caû chuùng sinh khoâng ñoaïn Phaùp, Taêng neân goïi laø hoä giôùi.

Vì khieán cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñaéc Tam-muoäi thieàn ñònh, trí tueä, giaûi thoaùt neân goïi laø hoä giôùi.

Vì khieán cho chuùng sinh ñeàu ñaéc tònh giôùi ñaày ñuû khoâng thieáu neân goïi laø hoä giôùi.

Nhö Lai voâ giôùi neân goïi laø hoä giôùi. Ñoaïn taát caû giôùi neân goïi laø hoä giôùi.

Nhö Lai chaúng coù giôùi naøy neân goïi laø hoä giôùi. Chaúng phaûi khoâng coù giôùi naøy neân goïi laø hoä giôùi. Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Ñaïi Vaân Maät Taïng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu noùi Nhö Lai khoâng hoä giôùi, nghóa aáy nhö theá naøo? Neáu noùi Boà-taùt truï vaøo Tam-muoäi Thaâm taán ñaïi haûi thuûy trieàu, khoâng hoä giôùi, nghóa aáy nhö theá naøo? Nhö Lai chaúng phaûi vì aán voâ thöôïng neân goïi laø hoä giôùi, nghóa aáy nhö theá naøo?

Phaät ñaùp:

–Naøy thieän nam! Vò Ñaïi Boà-taùt keå töø luùc truï vaøo Tam-muoäi naøy trôû ñi, ban ñaàu chöa töøng truï vaøo nôi phaùp höõu vi neân thaønh töïu ñaày ñuû taát caû phaùp Phaät. Vì sao? Vì Tam-muoäi naøy ñeàu ñaõ thaâu goàm taát caû phaùp Phaät.

Naøy thieän nam! Gioáng nhö ñaïi baûo tuï coù ngoïc löu ly xanh, maøu saéc thanh tònh, heã ai nhìn vaøo khoâng sinh loøng hoà nghi. Vò Ñaïi Boà-taùt keå töø luùc ñöôïc truï vaøo Tam-muoäi aáy trôû ñi töùc thaáy Phaät taùnh moät caùch roõ raøng, khoâng coøn söï hoà nghi. Vì sao? Khi ñaõ thaáy roõ raøng maø coøn hoà nghi, ñieàu aáy khoâng theå naøo coù ñöôïc. Caûnh giôùi cuûa Nhö Lai laø khoâng theå nghó baøn. Thieän nam! Boà-taùt truï vaøo Tam-muoäi naøy thì thaønh töïu ñaày ñuû coâng ñöùc cuûa chö Phaät.

–Baïch Theá Toân! Vò Ñaïi Boà-taùt truï vaøo Tam-muoäi naøy coù ñöôïc roát raùo khoâng?

–Naøy thieän nam! OÂng khoâng neân hoûi vò Boà-taùt naøy coù ñöôïc roát raùo khoâng? Vì sao? Vì taát caû chuùng sinh ñaéc Tam-muoäi naøy thaûy ñeàu thaønh töïu roát raùo taän cuøng quaû vò Boà-ñeà Voâ thöôïng roài, sao laïi hoûi Boà- taùt naøy coù ñöôïc roát raùo hay khoâng?

–Baïch Theá Toân! Nhö vaäy, Tam-muoäi aáy thaät laø hieám coù. Neáu caùc chuùng sinh khoâng ñöôïc nghe nhaän, thaät laø ñaùng tieác. Neáu ai ñöôïc nghe thì neân bieát ngöôøi aáy ñaït ñöôïc lôïi ích lôùn lao.

Phaät noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Neáu ai nghe teân Tam-muoäi naøy thì neân bieát ngöôøi aáy laø baäc treân trong loaøi ngöôøi. Ví nhö vöông töû Toäc Taùnh ñoan nghieâm, uy nghi duõng maõnh, haøo phoùng, trì giôùi thanh tònh, khoâng theå cheâ traùch, moïi ngöôøi ñeàu yeâu meán, quyeán thuoäc kính troïng, thoáng laõnh ñaát nöôùc, daân chuùng quy thuaän. Vò Ñaïi Boà-taùt truï vaøo Tam-muoäi naøy cuõng nhö vaäy, ñeàu thaønh töïu coâng ñöùc cuûa chö Phaät.

Naøy thieän nam! Gioáng nhö haøng Chieân-ñaø-la hoaøn toaøn khoâng theå laøm vua. Neáu hoï laøm vua, vieäc aáy khoâng theå coù. Vì sao? Vì hoï seõ bò caùc toäc hoï treân cheâ cöôøi, cheá nhaïo. Cuõng vaäy, neáu coù chuùng sinh khoâng hay thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp Tam-muoäi naøy, maø muoán thaønh töïu moïi coâng ñöùc vi dieäu cuûa chö Phaät thì khoâng theå coù ñöôïc. Vì sao? Vì ngöôøi aáy seõ bò taát caû chö Boà-taùt cheâ cöôøi.

Naøy thieän nam! Nay oâng neân quaùn caùc vò Boà-taùt an truï vaøo Tam-

muoäi naøy, coù khaû naêng bieát ñöôïc Nhö Lai thöôøng haèng baát bieán. Neáu ai khoâng theå truï vaøo Tam-muoäi aáy thì khoâng theå bieát ñöôïc Nhö Lai thöôøng haèng khoâng bieán ñoåi. Vò Ñaïi Boà-taùt naøo vì caùc chuùng sinh maø thoï trì, ñoïc tuïng Tam-muoäi naøy thì seõ ñaït ñöôïc ñaày ñuû Ñaøn Ba- la-maät. Vì sao? Vì Boà-taùt naøy thaáy ai caàu xin thì tuøy theo söï yeâu caàu maø ban cho, hoaëc ñaàu, maét, tuûy, naõo, caùc boä phaän tay chaân, hoaëc quoác thaønh, vôï con, noâ tyø, haàu boäc, voi, ngöïa, baûy thöù chaâu baùu… caû ñeán thaân theå coøn cho huoáng gì laø nhöõng cuûa baùu beân ngoaøi. Khi cho thì vui veû, cho roài khoâng hoái tieác.

Ñoái vôùi quaû vò Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc Voâ thöôïng – duø ñaéc hoaëc khoâng ñaéc – taâm khoâng nghi ngôø, lo laéng, hoaøn toaøn khoâng vì quaû baùo maø haønh boá thí, neân neáu noùi: Vì quaû baùo maø boá thí, thì khoâng theå coù ñöôïc. Khoâng vì tham maø haønh boá thí, traùi laïi, vì thöông xoùt maø ban ôn, boá thí, vì Nhö Lai laø thöôøng haèng, vì hoä phaùp, vì muoán ñaày ñuû Ñaøn Ba- la-maät, dieãn noùi söï thöôøng haèng baát bieán cuûa Nhö Lai maø ban ôn, boá thí.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Vò Boà-taùt naøo truï vaøo Tam-muoäi aáy roài thì coù theå bieát taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, Nhö Lai thöôøng haèng, khoâng coù bieán ñoåi. Khi truï vaøo Tam-muoäi aáy, vò Ñaïi Boà- taùt thöôøng quaùn nhö vaày: “Nay thaân naøy cuûa ta laø khoâng, laø khoâng thaät coù, ñaõ ñaït lôïi ích lôùn lao voâ thöôïng. Nay ta ñem moïi boä phaän tay, chaân, ñaàu, maét, tuûy, naõo, da trong, da ngoaøi, maùu, thòt… boá thí cho ngöôøi ñeå ñôøi sau ñaït ñöôïc quaû vò Boà-ñeà Voâ thöôïng.

–Baïch Theá Toân! Vò Ñaïi Boà-taùt truï vaøo Tam-muoäi aáy, taïi sao laïi quaùn thaân nhö vaäy?

–Naøy thieän nam! Vò Ñaïi Boà-taùt aáy khoâng thaáy thaân naøy coù tôùi lui, ngoài naèm, chæ gioáng nhö bình roãng. Theá neân Boà-taùt quaùn thaân laø vaéng baët, maùu thòt, xöông tuûy goïi laø thaân khoâng. Chö Boà-taùt truï vaøo Tam- muoäi aáy, ñaït ñöôïc thaân phi maùu thòt xöông tuûy, thaønh töïu phaùp thaân khoâng goïi laø thöïc thaân.

–Baïch Theá Toân! Phaùp thaân cuûa Nhö Lai khoâng goïi laø thöïc thaân, nghóa aáy laø sao? Phaùp thaân khoâng hình daùng, khoâng theå nhìn thaáy, theá laøm sao giaùo hoùa ñöôïc chuùng sinh? Nhö Lai thöôøng noùi trong caùc kinh ví nhö chim bay trong hö khoâng, khoâng ñeå laïi daáu veát. Phaùp thaân cuûa

SOÁ 320 – PHUÏ TÖÛ HÔÏP TAÄP KINH, quyeån 20 1063

Nhö Lai cuõng nhö vaäy, khoâng tôùi, khoâng lui, khoâng chuyeån, khoâng noùi, khoâng theå huûy hoaïi.

